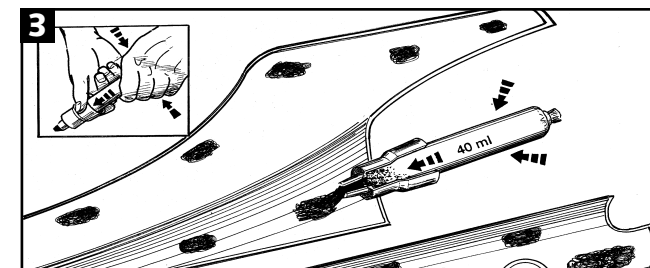
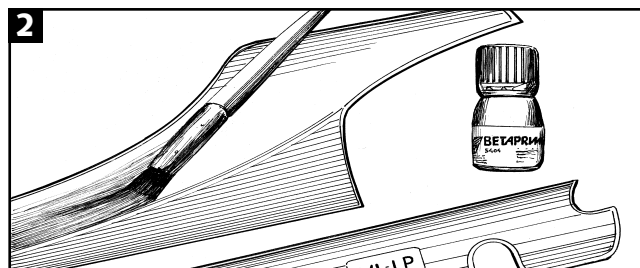
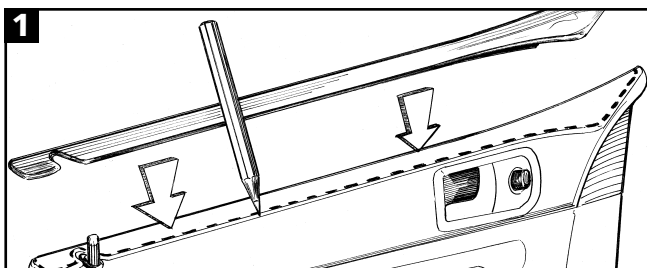


Türholm-Verkleidung · Decor dveří horní Door pillar lining · Revêtement de montant de porte

Milotec[®]
AUTO-EXTRAS

Škoda Fabia Limousine, Stufenheck/Sedan, Fabia GT · 326/15 · 326/06 · 326/03
Fabia Combi · 257/15 · 257/06 · 257/03



MONTAGEANLEITUNG

Lieferumfang:

- 4 Türholm-Verkleidungen
- 1 Tube Einkomponenten-Kleber
- 1 Flasche Primer

- Überzeugen Sie sich nach Entfernen der Schutzfolien von der Passgenauigkeit der Teile, die gekennzeichnet sind (VL und VR vorn links und rechts, HL und HR hinten links und rechts). **Der senkrechte Teil der Türholmverkleidung muss in den Spalt zwischen Fenstergummi und Türholm-bespannung passen.** Falls Ihr Fabia **keine Türholmbe-spannung aus Stoff sondern aus Kunststoff** besitzt, zeichnen Sie die Konturen der Teile mit einem geeigneten Stift. 4 Millimeter innerhalb dieser Konturen (gestrichelte Linie) liegt die Grenze für das Bestreichen mit Primer.
- Bestreichen Sie mit einem schmalen Flachpinsel die Innen-seiten der Türholm-Verkleidungen mit Primer. Bei einem Fabia mit Türholmbe-spannung aus Kunststoff ist diese inner-halb der von Ihnen gezeichneten Kontur zu reinigen und ebenfalls mit Primer zu bestreichen. Abluftzeit für den Primer: 20 Minuten.
- Setzen Sie, beginnend mit der vorderen linken Verkleidung, Klebepunkte, deren Abstand zum Rand 4 Millimeter nicht unterschreiten sollte. Drücken Sie die Teile nacheinander vorsichtig auf die Tür-Brüstungen. Eventuell ausgetretener Kleber muss sofort mit Waschbenzin entfernt werden. Bitte fixieren Sie die Teile mit Klebeband. Trockenzeit: 6 Stunden.

Gute Fahrt wünscht Milotec Auto-Extras

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Obsah balení:

- 1 – sada (4ks) - dekor dveří
- 1ks – tuba, lepidlo Betalink K1 s nástavcem
- 1ks – Primer

Upozornění:

- montáž provádějte při teplotě: min. +20 °C
- k odmaštění používejte pouze technický benzin
- při práci s lepidlem dbejte zvýšene opatrnosti, aby nedošlo k znečištění čalounění
- u vozů s koženkovým potahem dveří je nutné ošetřit Primerem i část určenou pro lepení na dveřích – při této operaci postupujte dle návodu.

Montáž:

- Usazení jednotlivých dílů si dle označení na spodní straně vyzkoušíme na „sucho“ a tužkou si naznačíme orientační body polohy pro samotné lepení. **Pozor:** u předních dveří horní hrana dílu musí zapadnout mezi těsnící gumu okna a hranu čalounění. (viz obr. č.1)
U vozů s koženkovým potahem, si po usazení dílu označíme (pastelkou) po celé délce spodní hranu dílu. Tím si vytvoříme hranici pro nanesení Primeru. Primer nanese cca 4mm od naznačeného okraje směrem nahoru k oknu!
- Vnitřní strany plastových dílů odmastíme technickým benzínem a natřeme po celém obvodu Primerem. U koženkových potahů natřeme Primerem dle orientačních bodů i místa pro lepení na dveřích vozu. Natřené díly necháme 20 minut odvětrat. (viz obr. č.2)
- Dle obr. č.3 nanese lepidlo v bodech velikosti hrachu střídave k horní a dolní hraně dílu a díl přilepíme. Přesně usa-zený díl lehce přitlačíme rukou a zafixujeme proti pohybu papírovou lepicí páskou. Tímto způsobem postupně přilepíme všechny díly sady.
K dostatečnému vytvrdnutí lepidla dojde po 6.-ti hodinách od montáže dílů.

Šťastnou cestu Vám přeje Milotec Auto-Extras

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Pack contains:

- 4 door pillar linings
- 1 tube of one component adhesive
- 1 bottle of primer

- After having removed the protective foil make sure that the parts fit. They are marked as follows: FL and FR front left and right, BL and BR back left and right. **The vertical part of the door pillar lining must fit into the gap between window seal and door pillar covering.** If the Fabia door pillar is **not covered by cloth but by plastics**, draw the contours of the parts with a suited pencil. The limit for applying the primer is 4 millimetres within these contours (dotted line).
- Apply the primer with a small flat brush to the inside of the door pillar lining. In case of a Fabia plastic door pillar covering clean it within the contours drawn by you and apply the primer. Allow the primer to air for 20 minutes.
- Set adhesive dots with a distance of a minimum of 4 millimetres to the edge, starting with the front left covering. Press the parts carefully one after the other onto the upper part of the interior door panelling. Emerging adhesive must be removed immediately with benzene. Please fix parts with adhesive tape. Drying time: 6 hours.

Milotec Auto-Extras wishes you a pleasant trip.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Fournitures :

- 4 revêtements pour montant de porte
- 1 tube de colle à une composante
- 1 bouteille de primaire

- Après avoir enlevé les feuilles protectrices, vérifier que les pièces se prêtent à l'endroit choisi : (VL – AV gauche, VR – AV droite, HL ARR gauche et HR – ARR droite). **La partie perpendiculaire du revêtement pour montant de porte doit se loger dans la fente située entre le joint de vitre et la couverture du montant de porte.** Si votre Fabia n'a pas de couverture en tissu mais en matière plastique, dessiner les contours des pièces avec un crayon approprié. Lors de l'application du primaire sur la surface limitée par ces contours (ligne en tirets), observer 4 mm d'écart jusqu'au bord.
- Appliquer du primaire sur les faces intérieures du revêtement de montant de porte à l'aide d'un pinceau plat étroit. Pour les Fabia ayant une couverture en matière plastique, nettoyer la surface limitée par les contours dessinés et appliquer le primaire. Le temps d'aération du primaire est de 20 minutes.
- Appliquer la colle par intervalles en commençant par le revêtement AV gauche et en respectant un écart de sécurité avec le bord de 4 mm au minimum. Presser soigneusement les pièces, l'une après l'autre, contre l'appui de porte. Éliminer immédiatement d'éventuels excédents de colle avec de l'essence à nettoyer. Veuillez fixer les pièces à l'aide d'un ruban adhésif. Durée de séchage : 6 heures.

Milotec Auto-Extras vous souhaite bon voyage !